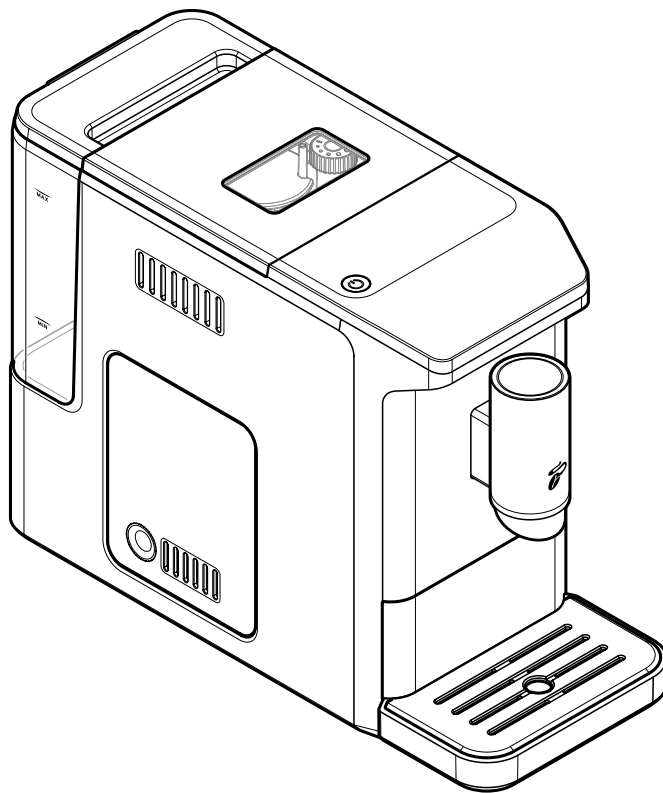




Esperto mini



CS Originální návod k obsluze a záruka

Vážení zákazníci,

s Vaším kávovarem Esperto mini si můžete po stisknutí tlačítka dopřát dokonalé espresso, malý šálek kávy caffè crema nebo extra velký šálek kávy caffè crema.

Již více než 40 let vyvíjí naši odborníci na kávu Tchibo kávovary, které jsou speciálně přizpůsobeny našim kávám Tchibo.

Také u tohoto plnoautomatického kávovaru je každý šálek výsledkem ideální souhry stupně mletí, množství vody, teploty vody a tlaku spařování. Vysoce kvalitní kuželový mlýnek z ušlechtilé oceli a snadné čištění díky odnímatelné spařovací jednotce a automatickému odvápnovacímu programu zajišťují mimořádně snadnou údržbu a dlouhou životnost tohoto automatického přístroje.

Na internetových stránkách www.tchibo.de/kaffeeguide si najdete svou oblíbenou kávu a získáte praktické tipy k její přípravě v tomto plnoautomatickém kávovaru.

Přejeme Vám mnoho radosti a příjemných chvil s Vaším novým kávovarem.

Váš tým Tchibo



Kvalita našich výrobků je pro nás důležitá! Proto každý kávovar při závěrečné kontrole kvality pečlivě testujeme a zkoušíme ho s kávovými zrny a vodou. I přes důkladné čištění je proto možné, že v kávovaru zůstane minimální zbytek mleté kávy nebo vody. To není známka špatné kvality kávovar je v perfektním stavu a nyní čeká, aby Vás mohl rozmazlovat tou nejlepší kávou od Tchibo!



www.tchibo.cz/navody

- 3 K tomuto návodu
- 3 Bezpečnostní pokyny
- 6 Odstranění ochranných fólií a obalového materiálu
- 7 Přehled (rozsah dodávky)
- 8 Uvedení do provozu – před prvním použitím
- 10 Proplachování kávovaru
- 11 Zapnutí, resp. vypnutí kávovaru
- 12 Nastavení výšky výpusti pro nápoje
- 12 Příprava nápoje
- 13 Vyprázdnění nádobky na kávovou sedlinu, misky na zbytkovou vodu a odkapávací misky
- 14 Předehřátí šálku
- 14 Úprava síly kávy – technologie pro sílu kávy Intense*
- 15 Změna množství kávy
- 15 Nastavení stupně mletí
- 16 Přizpůsobení automatického procesu vyplachování
- 16 Pohotovostní režim (režim klidu)
- 17 Čištění
- 18 Čištění pláště
- 18 Čištění nádržky na vodu
- 18 Umývání misky na zbytkovou vodu, nádobky na kávovou sedlinu a odkapávací misky/mřížky
- 18 Čištění spařovací jednotky

- 19 Odvápňování
- 21 Obnovení továrního nastavení
- 22 Při delším nepoužívání
- 22 Závada/řešení
- 24 Prohlášení o shodě
- 24 Technické parametry
- 25 Likvidace
- 25 Záruka
- 26 Servis a oprava
- 26 Zákaznický servis
- 26 Číslo výrobku

K tomuto návodu

Výrobek je vybaven bezpečnostními prvky. Přesto si pozorně přečtete bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo k zranění nebo škodám. Ustovejte si tento návod pro pozdější potřebu.

Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

Symbody uvedené v tomto návodu:



Tento symbol varuje před nebezpečím poranění.



Tento symbol varuje před nebezpečím úrazu elektrickým proudem.

Výstražná hesla uvedená v tomto návodu:

VÝSTRAHA varuje před možnými těžkými zraněními a ohrožením života.

POZOR varuje před možnými lehkými poraněními.

POKYN varuje před možnými věcnými škodami.



Takto jsou označeny doplňující informace.

Bezpečnostní pokyny



Účel použití

Tento kávovar je koncipován k následujícím účelům použití:

- příprava espressa a caffè crema z pražené, nepomleté zrnkové kávy.

Kávovar je určen k používání v domácnosti a pro podobné způsoby použití jako například

- v obchodech, kancelářích nebo na podobných pracovištích,
- v zemědělských podnicích,
- pro hosty hotelů, motelů, penzionů poskytujících ubytování se snídaní a jiných obytných zařízení.

Kávovar není určen pro nepřetržitý provoz.

Pokud bude kávovar využíván ke komerčním účelům, musí na něj dohlížet a čistit jej vyškolený personál. U kávovaru není nutno provádět kromě čištění žádnou jinou údržbu.

Místo použití

Kávovar umístěte do suché vnitřní místnosti. Kávovar chraňte před vysokou vlhkostí vzduchu a vysokou koncentrací prachu. Kávovar je určen k používání při okolní teplotě od +10 do +40 °C.

Nebezpečí pro děti a osoby s omezenou schopností ovládání přístrojů

- Děti si nesmí s přístrojem hrát. Přístroj a připojovací kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let a zvířat.
- Kávovar umístěte mimo dosah dětí.
- Obalový materiál se nesmí dostat do rukou dětem. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!
- Tento přístroj smí používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a/nebo vědomostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud jim bylo vysvětleno, jak se s přístrojem bezpečně manipuluje a pokud pochopily, jaká jim při používání přístroje hrozí nebezpečí.
- Děti nesmí přístroj čistit s výjimkou případu, že jsou starší než 8 let a jsou během čištění pod dozorem. Přístroj nevyžaduje žádnou údržbu.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

- Kávovar, síťovou zástrčku ani připojovací kabel nikdy neponořujte do vody, protože jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Nikdy se nedotýkejte síťové zástrčky vlhkýma rukama. Kávovar nepoužívejte venku.
- Kávovar nečistěte proudem vody a neumísťujte jej tak, aby bylo možné jej čistit proudem vody.
- Nikdy nenechávejte zapnutý kávovar bez dozoru.
- Kávovar připojujte pouze do zásuvek s ochrannými kontakty instalovaných podle předpisů, jejichž síťové napětí odpovídá technickým parametrům kávovaru.

- Připojovací kabel nesmíte zalomit ani přiskřípnout. Udržujte jej v dostatečné vzdálenosti od ostrých hran a zdrojů tepla.
- Kávovar nepoužívejte, pokud je poškozený on sám, připojovací kabel nebo síťová zástrčka nebo pokud kávovar spadl na zem.
- Na kávovaru, připojovacím kabelu ani jiných dílech neprovádějte žádné změny. Elektrospotřebiče smí opravovat pouze kvalifikovaný elektrikář, protože neodbornými opravami může dojít k vzniku následných škod. Případné opravy proto nechte provádět pouze v odborné opravně nebo přes náš zákaznický servis.
- Pokud se poškodí připojovací kabel tohoto přístroje, je nutno ho nechat vyměnit výrobcem, jeho zákaznickým servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo ohrožení.
- Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, ...
... pokud dojde k poruše,
... pokud nebudete kávovar delší dobu používat,
... než budete z kávovaru vyjímat a čistit některé jeho části a
... než začnete otírat plášť kávovaru.
Přitom tahejte za síťovou zástrčku, nikoli za připojovací kabel.
- K úplnému odpojení kávovaru od elektrické sítě je nutno vytáhnout síťovou zástrčku ze zásuvky.

Nebezpečí poranění

- Připojovací kabel položte tak, aby o něj nebylo možné zakopnout. Nenechte připojovací kabel viset dolů přes žádnou hranu, abyste za něj kávovar nechtěně nestrhli na zem.

Nebezpečí požáru/popálení/opaření

- Když budete kávovar používat, postavte jej na volnou plochu. V žádném případě jej nestavte přímo ke zdi nebo do rohu, do skříňe, do blízkosti záclon a podobných předmětů.
- Během provozu přístroj nezakrývejte (např. časopisy, dekami, oděvy apod.).
- Během používání nebo bezprostředně po něm se nedotýkejte výstupního otvoru pro nápoje. Mějte na paměti, že pokud je v nádržce na vodu během přípravy kávy příliš málo vody, kávovar proces spařování kávy přeruší. Proces spařování kávy bude automaticky znovu zahájen, jakmile do nádržky nalijete vodu a nádržku opět vložíte do kávovaru. Vyhněte se kontaktu s vytékající tekutinou.

- Spařovací jednotka je během přípravy kávy horká. Spařovací jednotku z kávovaru během používání ani krátce po něm neodstraňujte.
- Během používání kávovaru ani krátce po něm nesahejte na povrchy pláště. Topné těleso ještě vydává zbytkové teplo.

Nebezpečí poškození zdraví

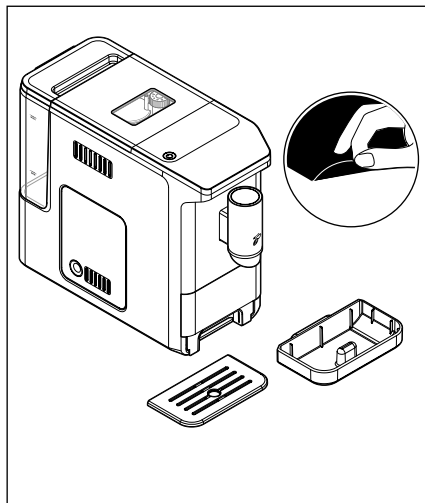
- Pravidelně vyprazdňujte a čistěte misku na zbytkovou vodu, nádobku na kávovou sedlinu a odkapávací misku.
- Pokud nebudete kávovar delší dobu používat, vyprázdněte nádržku na vodu, zásobník na zrnkovou kávu, odkapávací misku, misku na zbytkovou vodu i nádobku na kávovou sedlinu.
- Vodu v nádržce na vodu vyměňujte každý den, abyste předcházeli tvorbě choroboplodných zárodků.
- K čištění kávovaru používejte výhradně čistící a odvápnovací prostředky uvedené v tomto návodu k použití a také pouze odpovídající čistící pomůcky. Používání jiných čistících prostředků s sebou nese riziko poškození zdraví.

Věcné škody

- Kávovar používejte pouze s vloženou nádobkou na kávovou sedlinu a vloženou miskou na zbytkovou vodu.
- Do nádržky na vodu nalévejte jen čerstvou studenou vodu z vodovodu nebo jinou pitnou vodu. Nepoužívejte perlivou minerální vodu ani jiné tekutiny.
- Do zásobníku na zrnkovou kávu nikdy nedávejte karamelizovanou nebo cukrem obalenou zrnkovou kávu ani surovou kávu (zelenou, nepraženou zrnkovou kávu), směsí se surovou kávu ani mletou kávu. Kávovar by se tím mohl poškodit.
- Nastavení stupně mletí se smí provádět pouze tehdy, když je mlýnek v provozu.
- Kávovar odvápněte, jakmile začne signalizovat nutnost odvápnění.
- Pokud budete chtít kávovar přemístit, uchopte jej vždy za vnější plášť.
- K používání postavte kávovar na stabilní, vodorovnou a rovnou plochu, která je dobře osvětlená a odolná proti vlhkosti a teplu.
- Nestavte kávovar na plotýnky sporáku, přímo vedle horkých kamen, topných těles apod., aby se plášť kávovaru neroztavil.

- Karty s magnetickým proužkem, jako jsou kreditní karty, platební karty apod., udržujte v dostatečné vzdálenosti od misky na zbytkovou vodu, příp. od magnetu, který je v ní vestavěn. Mohlo by dojít k poškození karet. Chraňte před těmito předměty také magnetická paměťová média a všechny přístroje, které by mohly být ovlivněny nebo jejichž funkce by mohla být narušena magnetickým polem.
- Kávovar je vybaven protiskluzovými nožičkami. Pracovní plochy jsou natřeny různými laky nebo potaženy plasty a ošetřují se nejrůznějšími prostředky. Nelze proto zcela vyloučit, že některé z těchto látek neobsahují složky, které mohou napadat a změkčovat nožičky kávovaru.
- Kávovar nesmí být vystaven teplotě nižší než 4 °C. Zbytková voda v systému ohřevu by mohla zamrznout a způsobit škody.
- Hladina akustického tlaku < 70 dB (A).

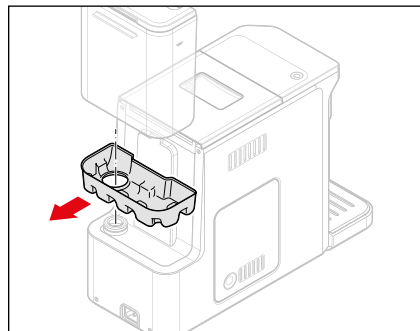
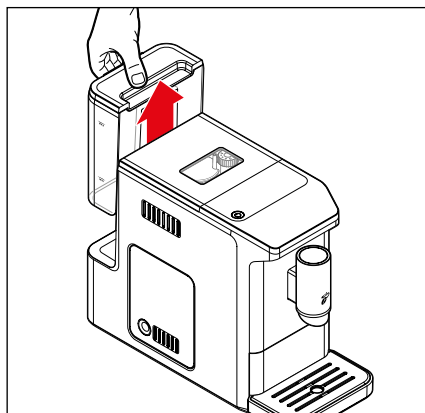
Odstranění ochranných fólií a obalového materiálu



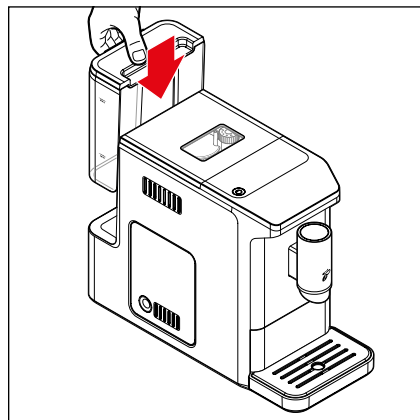
1. Vyjměte kávovar z obalu.
2. Stáhněte z kávovaru všechny ochranné fólie a lepicí pásky a odstraňte veškerý obalový materiál.

i Obalový materiál chrání stroj během přepravy - navíc navrhujeme obaly tak, aby byly co nejdržitelnější, a používáme například recyklovaný materiál. Obal si uschovejte pro případ, že budete kávovar muset přepravovat nebo jej budete chtít poslat k opravě.

3. Vytáhněte z kávovaru nádržku na vodu směrem nahoru.



4. Odstraňte lepenku která se nachází pod nádržkou na vodu.
5. Nádržku na vodu umyjte vodou a prostředkem na mytí nádobí. Potom ji důkladně vypláchněte pod tekoucí vodou a utřete.



6. Nádržku na vodu opět vložte do kávovaru a zatlačte ji dolů až na doraz. Nádržku na vodu je třeba zaháknout na plášti kávovaru.

okénko zásobníku pro kontrolu množství zrnkové kávy

Přehled (rozsah dodávky)

kryt zásobníku na zrnkovou kávu

zásobník na kávová zrna

regulátor stupně mletí

kontrolky

ovládací tlačítka

výškově nastavitelná výpusť pro nápoje

nádobka na kávovou sedlinu

odkapávací mřížka

odkapávací miska

připojovací kabel

čisticí kartáček

víko nádržky na vodu

nádržka na vodu

kryt (spařovací jednotky)

spařovací jednotka

vypínač

výstupní otvor pro nápoje

miska na zbytkovou vodu

Ovládací tlačítka (bílá)



Ovládací tlačítka jsou viditelná pouze tehdy, když je kávovar zapnutý.



tlačítko nápoje
espresso



tlačítko nápoje
caffè crema



tlačítko nápoje
XL caffè crema



Intense+
funkce



tlačítko pro
horkou vodu
(odběr horké
vody)

Kontrolky (oranžové)



Kontrolky svítí pouze tehdy, když kávovar vyžaduje příslušný zásah.



doplnit
vodu



doplnit
zrnkovou kávu



vysypat
káвовou
sedlinu



spařovací
jednotka /
kryt (spařovací
jednotky)



odstranit
vodní kámen

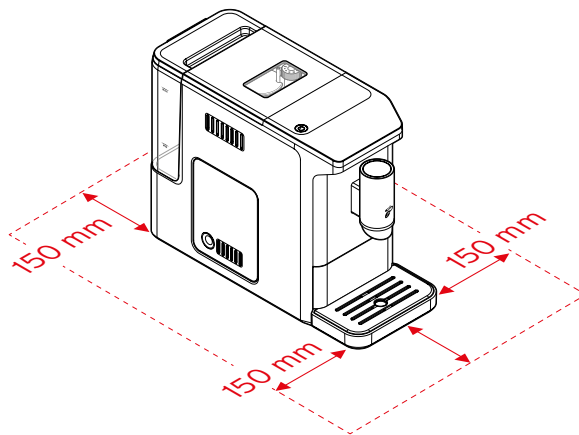


vyprázdnit
systém

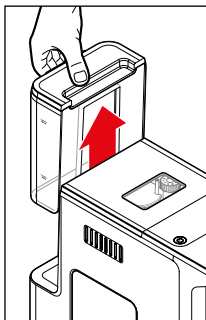
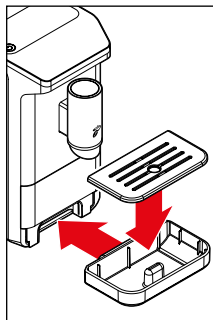
Uvedení do provozu – před prvním použitím

1. Kávovar postavte ...

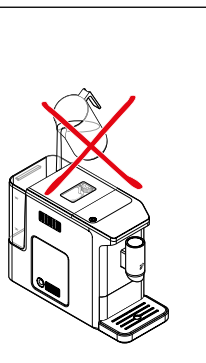
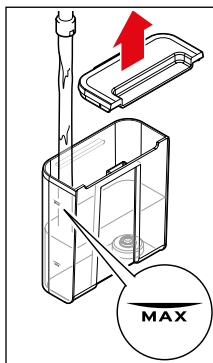
- ... na rovný povrch nebo pracovní desku odolnou vůči vlhkosti.
- ... do blízkosti zásuvky. Délka připojovacího kabelu je cca 80 cm.
- ... do vzdálenosti minimálně 1 metru od horkých, hořlavých ploch (plotýnek sporáku, kamen, topných těles apod.).
- ... do vzdálenosti 150 mm od všech zdí.



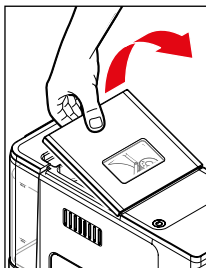
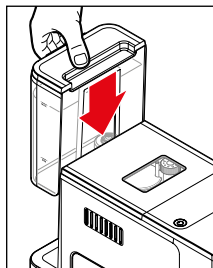
Obrázek nahoře ukazuje místo, které je zapotřebí k provozu kávovaru vč. nasazené odkapávací misky a odkapávací mřížky. Při umísťování kávovaru na to prosím myslete.



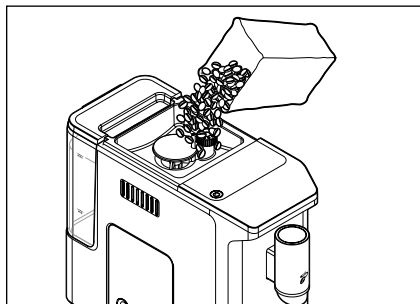
2. Odkapávací misku s odkapávací mřížkou posuňte až úplně ke kávovaru tak, jak vidíte na obrázku. Musí se slyšitelně zajistit na stroji.
3. Vytáhněte z kávovaru nádržku na vodu.



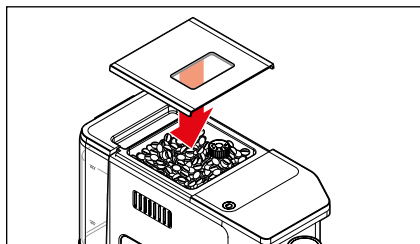
4. Nádržku na vodu naplňte až po značku MAX čerstvou studenou vodou z vodovodu, příp. jinou pitnou vodou.
Nenalévejte vodu přímo do nádržky na vodu, pokud je nádržka ještě zasunutá v kávovaru!



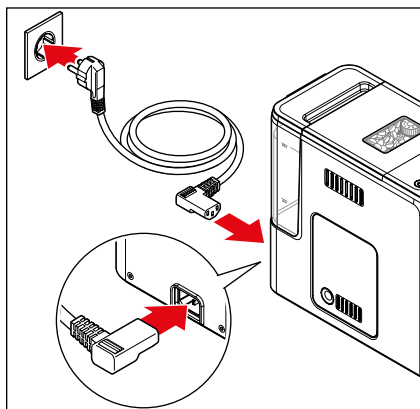
5. Nádržku na vodu opět vložte do kávovaru a zatlačte ji dolů až na doraz. Nádržku na vodu je třeba na plášti kávovaru zaháknout.
6. Sejměte kryt ze zásobníku na zrnkovou kávu.



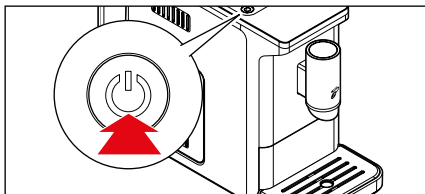
7. Nasypte do zásobníku zhruba tolik zrnkové kávy, kolik spotřebujete za jeden den. Do zásobníku na zrnkovou kávu se vejde cca 150 g.



8. Kryt opět nasadíte na zásobník na zrnkovou kávu. Kryt zatlačte (okénkem dopředu) úplně dovnitř, aby mohlo těsnění pro zachování aroma optimálně chránit aroma zrnkové kávy a byl dobře vyditelný stav naplnění kávových zrn.



9. Připojovací zástrčku zasuněte zezadu do kávovaru.
10. Zasuňte síťovou zástrčku do dobře přístupné zásuvky.



11. Zapněte kávovar stisknutím **vypínače**.

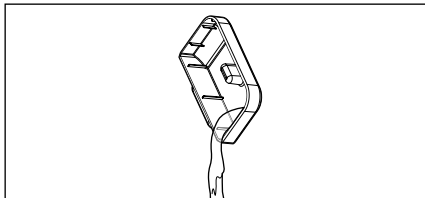


Tlačítko **horké vody** bliká a spustí se proces zahřívání.

POZOR
na opaření/popálení

Horká voda nebo horká káva z výstupního otvoru pro nápoje může způsobit opaření. Během používání nebo bezprostředně po něm se nedotýkejte výstupního otvoru pro nápoje. Vyhněte se kontaktu s vytékající tekutinou.

Za několik sekund se spustí čerpadlo. Systém trubic v kávovaru se propláchně malým množstvím vody, která následně vyteče do odkapávací misky.



12. Vylijte vodu z odkapávací misky.
13. Stroj dvakrát propláchněte, jak je popsáno v následující kapitole „Proplachování kávovaru“. Potom bude kávovar připraven k použití.

Proplachování kávovaru



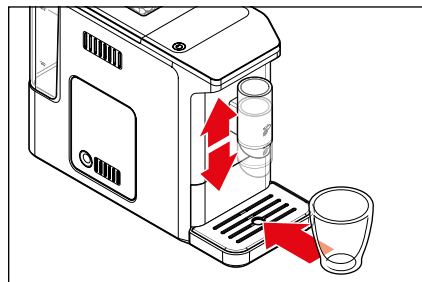
POZOR
na opaření/popálení

Horká voda nebo horká káva z výstupního otvoru pro nápoje může způsobit opaření. Během používání nebo bezprostředně po něm se nedotýkejte výstupního otvoru pro nápoje. Vyhněte se kontaktu s vytékající tekutinou.

Při prvním použití kávovaru nebo pokud jste jej nepoužívali déle než 2 dny, jednou propláchněte systém trubic a spařovací jednotku. Postupujte následovně:

Předpoklady:

- Kávovar je zapnutý a připravený k používání.



1. V případě potřeby posuňte výpust pro nápoje nahoru nebo dolů.
2. Pod výpust pro nápoje postavte prázdnou nádobu.



3. **Proplachování trubic na vodu:** Stiskněte tlačítko **horké vody**. Čerpadlo propláchně trubky na vodu vodou, která vytéká do nádoby umístěné pod výpustí.
4. Vodu vylijte.



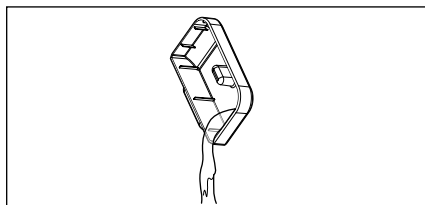
5. Proplachování spařovací jednotky:

Stiskněte a podržte tlačítko **horké vody** po dobu přibližně 3 sekund. Čerpadlo čerpá vodu přes spařovací jednotku a voda vytéká do nádoby umístěné pod výpustí.

6. Vodu vylijte.

7. Vyprázdněte případně odkapávací misku.

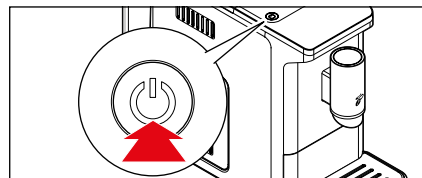
Kávovar je nyní opět připraven k použití.



Zapnutí, resp. vypnutí kávovaru

Předpoklady:

- Síťová zástrčka je zasunutá v zásuvce.
- Nádržka na vodu je plná.



▷ **Zapněte kávovar** stisknutím vypínače.



Tlačítko **horké vody** bliká a spustí se proces zahřívání.

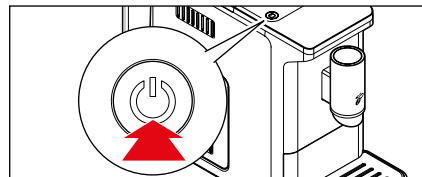
Za několik sekund se spustí čerpadlo. Systém trubek v kávovaru se propláchně malým množstvím vody, která následně vyteče do odkapávací misky.



Kávovar je připraven k provozu, jakmile začnou všechna tlačítka nepřerušovaně svítit.



Pokud již byl kávovar krátce před zapnutím v provozu a ještě je odpovídajícím způsobem zahřátý, nebudou trubky znovu proplachovány vodou. Až když bude kávovar dostatečně vychladlý, spustí se nový proces proplachování. Pokud má proces proplachování proběhnout při každém zapnutí, postupujte podle popisu v kapitole „Přízpůsobení automatického procesu proplachování“.

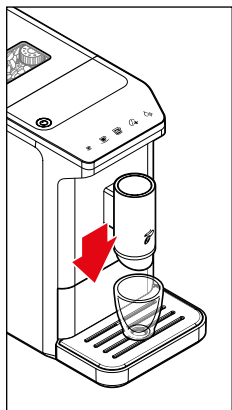


▷ **K opětovnému vypnutí kávovaru** stiskněte vypínač.

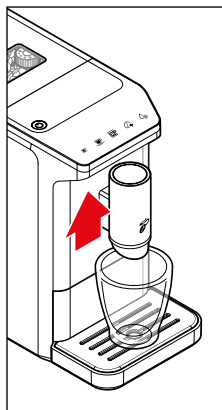
Nastavení výšky výpusti pro nápoje

Výpust pro nápoje můžete plynule přizpůsobit různým velikostem šáleků.

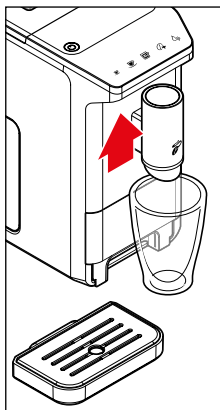
Tip: Čím menší je vzdálenost mezi výstupem pro nápoje a šálkem pod ním, tím lépe se vytvoří pěna.



U malých šáleků na espresso zatlačte výpust pro nápoje tak hluboko, jak je to nutné.



U velkých šáleků vysuňte výpust pro nápoje tak vysoko jak je nutné.

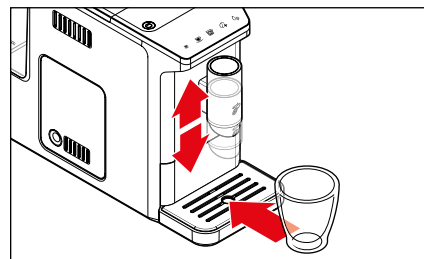


U vysokých sklenic vysuňte výpust až nahoru a vyjměte odkapávací misku.

Příprava nápoje

Předpoklady:

- Kávovar je zapnutý a připravený k používání.
- Nádržka na vodu je plná.
- Zásobník na zrnkovou kávu je plný.



1. V případě potřeby posuňte výpust pro nápoje nahoru nebo dolů.
2. Pod výpust pro nápoje umístěte prázdnou sklenici nebo šálek.

3. Stiskněte požadované tlačítko pro volbu druhu nápoje:



tlačítko **espresso**,



tlačítko **caffè crema** nebo



tlačítko **XL caffè crema**
(velký šálek kávy caffè crema).

Proces mletí a spařování kávy se spouští a zastavuje automaticky.

**POZOR**

na opaření/popálení

Horká voda nebo horká káva z výstupního otvoru pro nápoje může způsobit opaření. Během používání nebo bezprostředně po něm se nedotýkejte výstupního otvoru pro nápoje. Vyhněte se kontaktu s vytékající tekutinou.



- Předem se spaří malé množství kávy, aby se mohlo optimálně rozvinout aroma kávy. Tento proces poznáte podle krátkého zastavení kávovaru na začátku procesu spařování.
 - Pokud je v nádržce na vodu během přípravy kávy příliš málo vody, kávovar proces spařování kávy přeruší. Proces spařování kávy bude automaticky znovu zahájen, jakmile do nádržky nalijete vodu a nádržku opět vložíte do kávovaru.
- ▷ Pokud budete chtít proces spařování předčasně zastavit, stiskněte během procesu spařování totéž tlačítko pro volbu druhu nápoje ještě jednou.

Tip: Dané množství nápoje můžete změnit. Postup při změně množství najdete v kapitole „Změna množství nápoje“.

Přednastavení při koupi kávovaru jsou následující: tlačítko **espresso** cca 40 ml
tlačítko **caffè crema** cca 125 ml • tlačítko **XL caffè crema** cca 180 ml

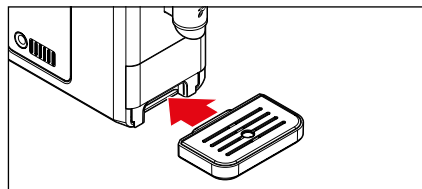
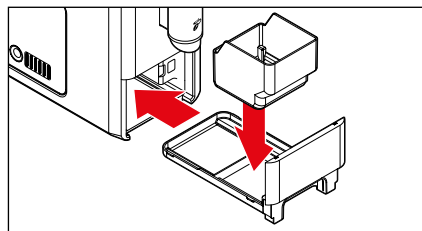
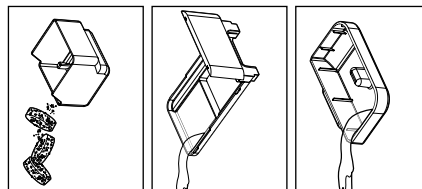
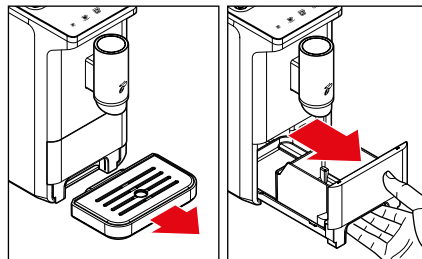
Vyprázdnění nádobky na kávovou sedlinu, misky na zbytkovou vodu a odkapávací misky



Když bude nádobka na kávovou sedlinu plná (po 9 procesech spařování kávy), rozsvítí se symbol „vysypat kávovou sedlinu“.

Aby ukazatel zhasl, musí být kávovar zapnutý a nádobka na kávovou sedlinu musí být po dobu minimálně 5 sekund vyjmutá.

Pravidelně vyprazdňujte misku na zbytkovou vodu, nádobku na kávovou sedlinu a odkapávací misku. Postupujte následovně:



1. Sejměte odkapávací misku.
2. Vytáhněte z kávovaru misku na zbytkovou vodu s nádobkou na kávovou sedlinu.
3. Vyprázdňete nádobku na kávovou sedlinu, misku na zbytkovou vodu a dle potřeby i odkapávací misku. Všechny díly opláchněte pod teplou tekoucí vodou a pečlivě je osušte.
4. Vložte nádobku na kávovou sedlinu opět do misky na zbytkovou vodu a zasuňte oba dva díly do kávovaru.
5. Nasuňte odkapávací misku a odkapávací mřížku úplně zpět na kávovar. Musí se slyšitelně zajistit na stroji.

Předeřhřátí šálku

Šálek naplňte horkou vodou. Krátce před použitím pak vodu ze šálku vylijte. Tak Vám bude espresso nebo caffè crema chutnat nejlépe.

i **Voda, která vytekla, je vhodná výhradně k předeřhřátí šálku. NENÍ vhodná pro přípravu čaje ani jiných instantních nápojů!**

Předpoklady:

- Kávovar je zapnutý a připravený k používání.
- Nádržka na vodu je plná.
- Pod výpustí pro nápoje je umístěn šálek nebo sklenice.



▷ Stiskněte tlačítko **horké vody**. Do šálku postaveného pod výpustí vyteče malé množství horké vody. Než začnete s přípravou kávy, tuto vodu z šálku vylijte.

Úprava síly kávy – technologie pro sílu kávy Intense⁺

Pomocí tlačítka **Intense⁺** můžete změnit intenzitu kávy. Káva se pak připraví z více zrněk kávy.

Předpoklady:

- Kávovar je zapnutý a připravený k používání.
- Nádržka na vodu je plná.
- Zásobník na zrnkovou kávu je plný.
- Pod výpustí pro nápoje je umístěn šálek nebo sklenice.



▷ Před stisknutím tlačítka nápoje nejprve stiskněte tlačítko **Intense⁺**.



Bliká tlačítko **Intense⁺**.



▷ Nyní stiskněte požadované tlačítko pro volbu druhu nápoje.

i Pokud po stisknutí tlačítka **Intense⁺** nestisknete žádné tlačítko pro volbu druhu nápoje za účelem spuštění procesu spařování, přestane tlačítko **Intense⁺** po několika sekundách blikat.

Změna množství kávy

Přednastavení při koupi kávovaru jsou následující: tlačítko **espresso** cca 40 ml
tlačítko **caffè crema** cca 125 ml · tlačítko **XL caffè crema** cca 180 ml

Z výroby nastavená množství kávy můžete trvale změnit.

Pro každé tlačítko pro volbu druhu nápoje je možné zvolit individuální nastavení: vždy jedno tlačítko pro **espresso**, **caffè crema** a **XL caffè crema**.



- Pokud by změněné množství nápoje neodpovídalo Vaší chuti, můžete jej změnit tak, že popsaný postup jednoduše zopakujete.
- Postup při obnovení původního množství nápoje si můžete přečíst v části „Obnovení továrního nastavení“.

Předpoklady:

- Kávovar je zapnutý a připravený k používání.
- Nádržka na vodu je plná.
- Zásobník na zrnkovou kávu je plný.
- Pod výpustí pro nápoje je umístěn šálek nebo žáruvzdorná sklenice.



1. Spusťte proces mletí a spařování kávy tak, že stisknete požadované tlačítko pro volbu druhu nápoje (např. **caffè crema**).

2. Počkejte, dokud se nenamole zrnková káva.

3. Jakmile z výstupního otvoru pro nápoje vytéká káva, podržte znovu stisknuté tlačítko pro volbu druhu nápoje.

4. Jakmile do šálku nateče požadované množství kávy, uvolněte tlačítko.



Nastavení je uloženo do paměti. Jako potvrzení zazní 2 signální tóny.

Nastavení stupně mletí

POKYN - věcné škody

Chybné nastavení stupně mletí může způsobit poškození mlýnku.

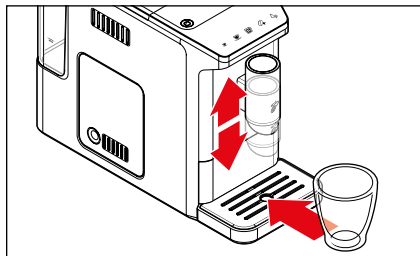
Nastavení stupně mletí se smí provádět pouze tehdy, když je mlýnek v provozu.



Stupeň mletí měňte pouze po malých krocích a pozorujte změnu chuti kávy po šálících. Až potom znovu změňte stupeň mletí.

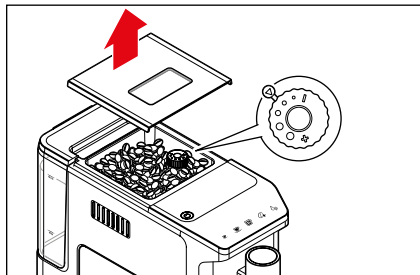
Předpoklady:

- Kávovar je zapnutý a připravený k používání.
- Nádržka na vodu je plná.
- Zásobník na zrnkovou kávu je plný.



1. V případě potřeby posuňte výpust pro nápoje nahoru nebo dolů.

2. Pod výpust pro nápoje umístěte prázdnou sklenici nebo šálek.



3. Sejměte kryt ze zásobníku na zrnkovou kávu.

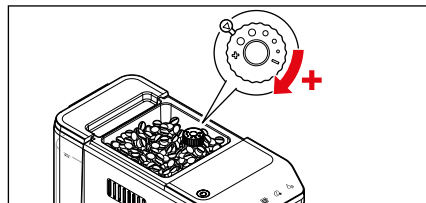
V zásobníku na zrnkovou kávu se nachází regulátor stupně mletí. Ten je z výroby nastaven na stupeň mletí 2.

Nastavení hrubšího stupně mletí

Pokud chcete, aby káva protékala rychleji, např. protože má káva pro Vás příliš silnou chuť, nastavte hrubší stupeň mletí.



4. Stiskněte jedno ze tří tlačítek pro volbu nápoje, např. **caffè crema**.



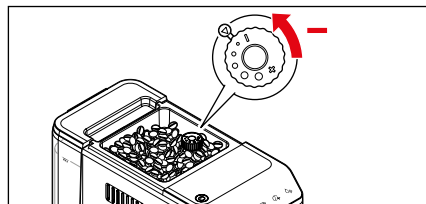
5. Zatímco se mele káva, otočte regulátorem stupně mletí ve směru hodinových ručiček směrem k většímu puntíku ●.

Nastavení jemnějšího stupně mletí

Pokud chcete, aby káva protékala pomaleji, a tím získala silnější aroma, např. protože má káva pro Vás příliš slabou chuť, nastavte jemnější stupeň mletí.



4. Stiskněte jedno ze tří tlačítek pro volbu nápoje, např. **caffè crema**.



5. Zatímco se mele káva, otočte regulátorem stupně mletí proti směru hodinových ručiček směrem k menšímu puntíku •.



Pokud je stupeň mletí nastavený příliš na jemno, je možné, že bude káva vytékat velmi pomalu nebo nebude vytékat vůbec.

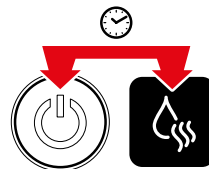
Přizpůsobení automatického procesu proplachování

Kávovar je z výroby nastaven tak, aby se automatický proces proplachování spustil **pouze tehdy, když je kávovar studený**. Pokud již byl kávovar krátce před zapnutím v provozu a ještě je odpovídajícím způsobem zahřátý, nebude kávovar znovu proplachován. Až když bude kávovar dostatečně vychladlý, spustí se nový proces proplachování.

Pokud chcete, aby proces proplachování probíhal automaticky **při každém zapnutí** kávovaru, postupujte následovně:

Předpoklady:

- Kávovar je zapnutý a připravený k používání.



1. Stiskněte **vypínač** a tlačítko **horké vody** a držte je současně stisknuté po dobu přibližně 5 sekund, dokud nezazní 2 signální tóny.
2. Uvolněte tlačítka.

Automatický proces proplachování nyní bude probíhat po každém zapnutí kávovaru.

► Pro opětovné obnovení původního stavu závislého na teplotě postupujte stejně.

Pohotovostní režim (režim klidu)

Po použití kávovar vždy přepněte do pohotovostního režimu stisknutím **vypínače**.

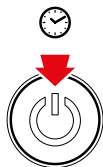
Kávovar pak bude spotřebovávat už jen minimální množství elektrické energie.

Pokud jste po dobu přibližně 10 minut nestiskli žádné tlačítko, přepne se kávovar automaticky do pohotovostního režimu. To je zpráve bezpečnostní funkce a zadrhé se tím zajišťuje úspora energie.

Změna času vypnutí přednastaveného z výroby

Na výběr máte pět časových úseků, po kterých se má kávovar automaticky vypnout: 2 minuty, 10 minut, 20 minut, 30 minut nebo 120 minut.

Rozdílné doby vypnutí můžete nastavit podle následujícího popisu:



1. Při zapnutém kávovaru stiskněte **vypínač** a držte jej stisknutý po dobu přibližně 5 sekund. Ozvou se 2 zvukové signály.

Jedno z 5 tlačítek nyní nepřetržitě svítí, zatímco zbývající 4 tlačítka blikají. Na tlačítku, které svítí nepřerušovaně, můžete vidět, která doba vypnutí kávovaru je aktuálně nastavená:



Tlačítko **espresso** svítí = přístroj se po **2 minutách** přepne do pohotovostního režimu.



Tlačítko **caffè crema** svítí = přístroj se po **10 minutách** přepne do pohotovostního režimu.



Tlačítko **XL caffè crema** svítí = přístroj se po **20 minutách** přepne do pohotovostního režimu.



Tlačítko **Intense+** svítí = přístroj se po **30 minutách** přepne do pohotovostního režimu.



Tlačítko **horká voda** svítí = přístroj se po **120 minutách** přepne do pohotovostního režimu.



2. Stiskněte tlačítko s požadovaným časem vypnutí (zazní 2 pípnutí). Chcete-li zachovat zobrazený čas vypnutí, krátce

stiskněte **vypínač** nebo počkejte přibližně 10 sekund.

Čištění



VÝSTRAHA - ohrožení života elektrickým proudem

Úraz elektrickým proudem může způsobit vážné zranění a/nebo úmrtí.

- Než začnete kávovar čistit, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Kávovar, síťovou zástrčku ani připojovací kabel nikdy neponořujte do vody ani do jiných kapalin.
- Kávovar nečistěte proudem vody, ale pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu.

POKYN - věcné škody

Špatné nebo chybějící čištění může kávovar poškodit.

- K čištění nepoužívejte žíraviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Samotný kávovar, stejně jako všechny odnímatelné části, se nesmí umývat v myčce na nádobí.

	denně	každý týden	dle potřeby
plášť kávovaru		X	X
čištění nádržky na vodu		X	X
vypláchnout nádržku na vodu	X		X
nádobka na kávovou sedlinu, miska na zbytkovou vodu, odkapávací miska	X		X
spařovací jednotka		X	X

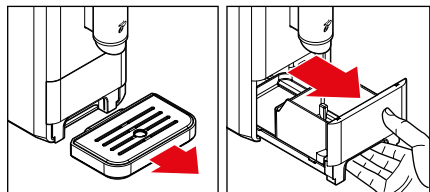
Čištění pláště

- ▷ Plášť kávovaru otírejte měkkým, vlhkým hadříkem.
- ▷ Pokud je třeba, vytřete měkkým, vlhkým hadříkem také přihrádku na misku na zbytkovou vodu.

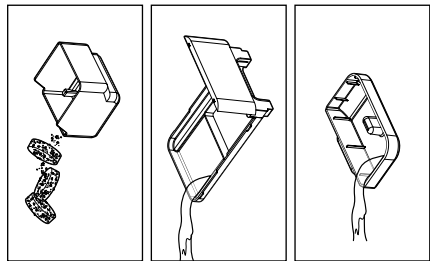
Čištění nádržky na vodu

- ▷ Nádržku na vodu umývejte teplou vodou s prostředkem na mytí nádobí. Potom ji důkladně vypláchněte pod tekoucí vodou a utřete.
- Nádržka na vodu není vhodná do myčky.**

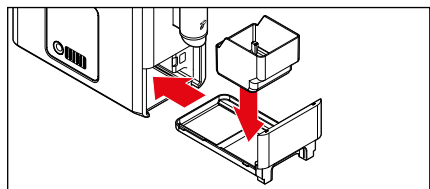
Umývání misky na zbytkovou vodu, nádobky na kávovou sedlinu a odkapávací misky/mřížky



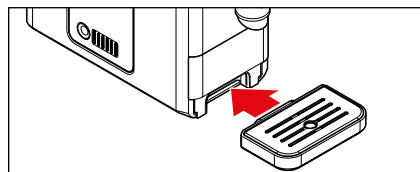
1. Sejměte odkapávací misku.
2. Vytáhněte z kávovaru misku na zbytkovou vodu s nádobkou na kávovou sedlinu.



3. Vyprázdněte nádobku na kávovou sedlinu, misku na zbytkovou vodu a dle potřeby i odkapávací misku.
4. Všechny jednotlivé díly umyjte vodou a prostředkem na mytí nádobí. Potom všechny díly dobře utřete. **Tyto díly nejsou vhodné do myčky.**



5. Vložte nádobku na kávovou sedlinu opět do misky na zbytkovou vodu a zasuňte oba dva díly do kávovaru.



6. Vložte odkapávací mřížku do odkapávací misky.
7. Odkapávací misku přisuňte opět úplně ke kávovaru.

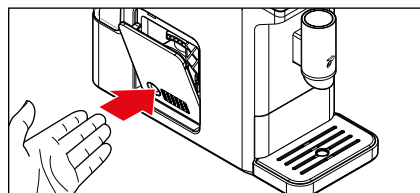
Čištění spařovací jednotky



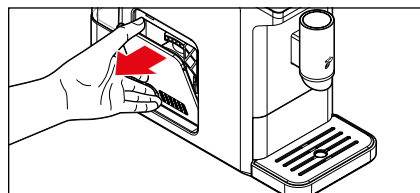
POZOR před popálením

Spařovací jednotka se během používání silně zahřívá.

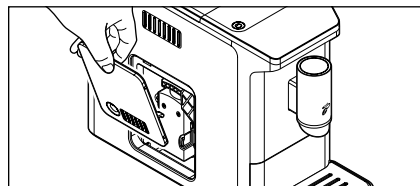
Nečistěte spařovací jednotku hned po použití kávovaru. Než spařovací jednotku vyjmete za účelem vyčištění, nechte kávovar vychladnout.



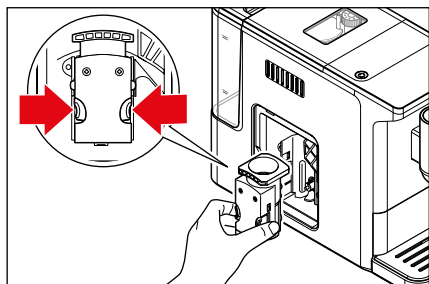
1. Zatlačte na kryt spařovací jednotky ve spodní části kávovaru tak, jak vidíte na obrázku.



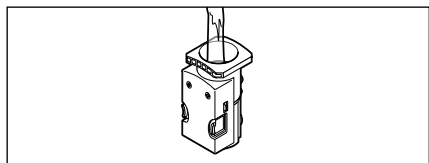
2. Uchopte kryt nahoře ...



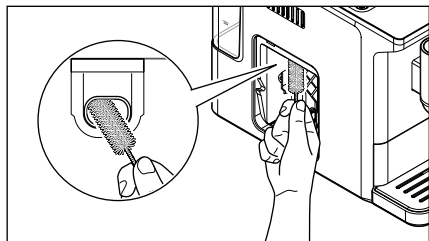
... a stáhněte jej z kávovaru.



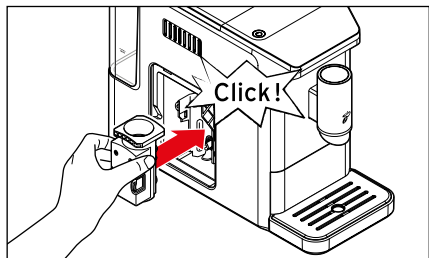
3. Stiskněte obě dvě oranžová tlačítka, držte je pevně stisknutá a vytáhněte spařovací jednotku rovně ven z kávovaru.



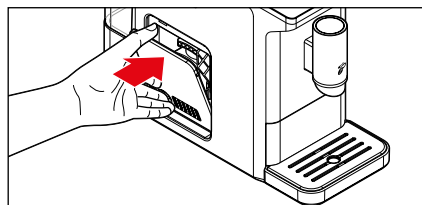
4. Spařovací jednotku umyjte pod tekoucí, teplou vodou.
5. Následně nechte spařovací jednotku dobře uschnout.



6. Odstraňte veškeré zbytky mleté kávy z přihrádky dodaným čistícím kartáčkem. Poté přihrádku vyčistěte.



7. Spařovací jednotku zatlačte s trochou síly až nadoraz opět do kávovaru, **aniž** byste přitom stiskli oranžová tlačítka. Spařovací jednotka musí slyšitelně a citelně zaskočit.



8. Kryt opět nasadte před spařovací jednotku do kávovaru. Musí citelně zaskočit.

Odvápňování

POKYN – poškození přístroje v důsledku zavápnění

Tvorba vápenných usazenin může kávovar poškodit.

- **Kávovar odvápněte, jakmile začne signalizovat nutnost odvápnění.** Odvápnění prodlužuje životnost kávovaru a šetří energii.
- Nepoužívejte žádné odvápnovací prostředky na bázi kyseliny mravenčí.
- K odvápnění používejte běžně prodejné tekuté odvápnovací prostředky pro kávovary a espressozače. Jiné prostředky mohou poškodit materiály uvnitř kávovaru a/nebo nemusí účinkovat.



Proces odvápnění není možné přerušit. Pokud byl proces odvápnění přece jen přerušen (např. v důsledku výpadku elektrického proudu), je nutno jej po dalším zapnutí kávovaru dokončit. Používání kávovaru je až do dokončení procesu odvápnění blokováno a není možné.



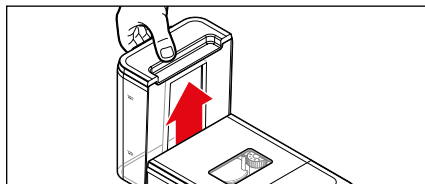
Pokud svítí symbol „odvápnit“, musí být přístroj odvápněn.

Kávovar odvápněte v následujících dnech. Nečekejte s odvápněním déle, protože jinak se v kávovaru může vytvořit tolik vápenných usazenin, že odvápnovací prostředek již nemusí účinkovat. **Proces odvápnění trvá zhruba 15 minut.**

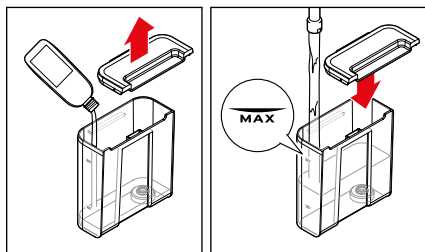
Nenechávejte přístroj během procesu odvápnění nikdy bez dozoru.

Předpoklady:

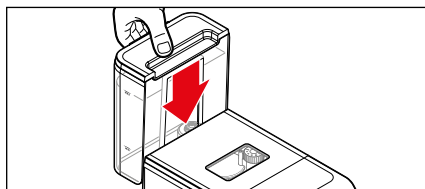
Kávovar je zapnutý a připravený k používání.



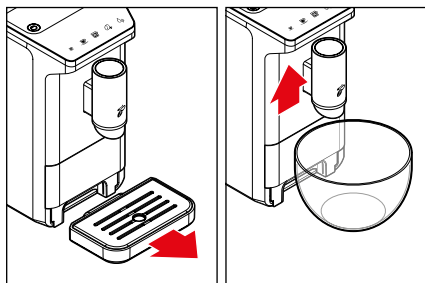
1. Vytáhněte z kávovaru nádržku na vodu směrem nahoru.



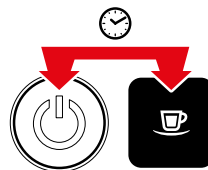
2. Do prázdné nádržky na vodu nalijte tekutý odvápňovací prostředek na kávovary a espressovače. Poté přidejte vodu až po značku MAX. Dbejte pokynů výrobce.



3. Nádržku na vodu opět vložte do kávovaru a zatlačte ji dolů až na doraz. Nádržku na vodu je třeba zaháknout na plášti kávovaru.



4. Sejměte odkapávací misku.
5. Pod výpusť pro nápoje postavte prázdnou nádobku (s objemem minimálně 500 ml). **Nádobku, kterou jste postavili pod výpusť kávy, musíte během odvápňovacího procesu několikrát vyprázdnit.**



6. Stiskněte **vypínač** a zároveň tlačítko **espresso** a držte je stisknuté po dobu přibližně 5 sekund, dokud nezazní 2 signální tóny.

7. Uvolněte tlačítka.

Švíť symbol „odvápniť“ a ...



... tlačítko **espresso** bliká.



8. Ke spuštění procesu odvápňování stiskněte tlačítko **espresso**.

Zahájí se proces odvápňování. **Proces odvápňování trvá přibližně 15 minut.**



Během procesu odvápňování bliká symbol „odvápniť“.

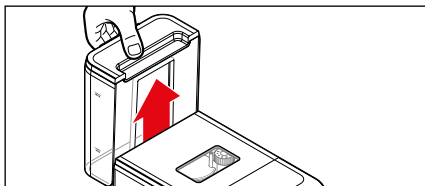
Kávovar čerpá vždy po 40 sekundách několikrát roztok s odvápňovacím prostředkem do systému trubic v kávovaru. Malé množství přitom pokaždé vyteče do nádoby umístěné pod výpusť.

9. Po každém procesu čerpání vylijte roztok s odvápňovacím prostředkem, který vytekl z výpusť kávy, aby nádobka pod výpusť kávy nepřetékala.



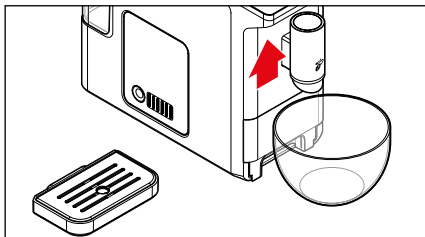
Jakmile proteče všechno odvápňovací prostředkem, symbol „odvápniť“ trvale švíť a symbol „dolít vodu“ a tlačítko **espresso** bliká.



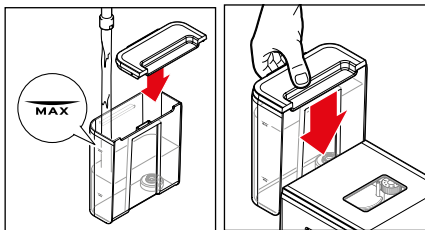


10. Vyjměte z kávovaru nádržku na vodu.
11. Nádržku na vodu důkladně umyjte podle popisu v kapitole „Čištění“ / oddíl „Umývání nádržky na vodu“. Nyní začne fáze proplachování.

Fáze proplachování

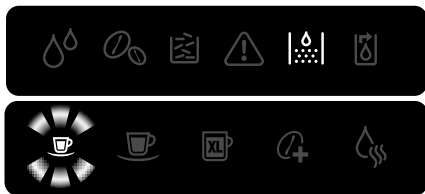


12. Pod výpust pro nápoje znova postavte prázdnou nádobku (s objemem minimálně 500 ml). **Nádobku pod výpustí kávy je nutno během fáze proplachování případně opakovaně vyprázdnit.**



13. Nádržku na vodu naplňte až po značku MAX studenou vodou z vodovodu.
14. Nádržku na vodu opět vložte do kávovaru a zatlačte ji dolů až na doraz. Nádržku na vodu je třeba zaháknout na plášti kávovaru.

Symbol „dolít vodu“ zhasne. Rozsvítí se symbol „odvápnit“ a bliká tlačítko **espresso**. Fáze proplachování se spustí automaticky po několika sekundách.



Velké množství vody z nádržky na vodu propláchne systém trubic.

Potom se kávovar na přibližně 1 minutu zastaví. Trubky jsou poté dále proplachovány vodou z nádržky na vodu. **Po ukončení fáze proplachování se kávovar automaticky přepne do pohotovostního režimu.** Proces odvápňování je ukončen.

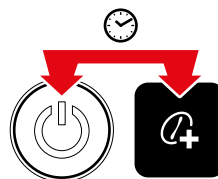
Obnovení továrního nastavení

Obnovení množství nápoje na tovární nastavení

Můžete obnovit původně nastavená množství nápojů (viz kapitola „Změna množství kávy“).

Předpoklady:

- Kávovar je zapnutý a připravený k používání.



1. Podržte stisknutý **vypínač** a zároveň tlačítko **Intense+** (cca 5 sekund), až zazní 2 signální tóny.
2. Uvolněte tlačítka.

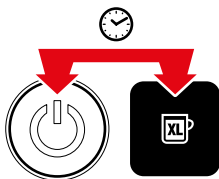
Obnoví se množství nápoje nastavená z výroby.

Obnovení automatického procesu proplachování a pohotovostního režimu na tovární nastavení

Automatické proplachování při zapnutí kávovaru a čas, po kterém se má kávovar přepnout do pohotovostního režimu (viz kapitola „Přizpůsobení automatického procesu proplachování“, resp. „Pohotovostní režim (režim klidu)“), můžete opět resetovat na tovární nastavení.

Předpoklady:

- Kávovar je zapnutý a připravený k používání.



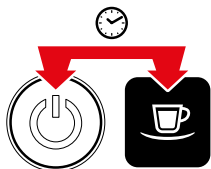
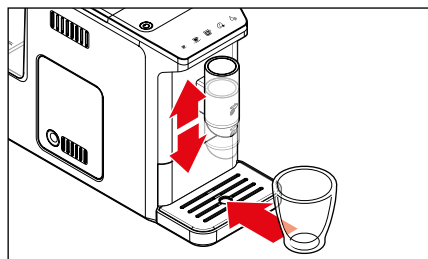
Obnoví se automatické proplachování při zapnutí kávovaru nastavené z výroby a pohotovostní čas nastavený z výroby.

Při delším nepoužívání

Když kávovar nebudete delší dobu používat, např. když pojedete na dovolenou, doporučujeme Vám z hygienických důvodů kávovar vyčistit tak, jak je popsáno v kapitole „Čištění“ a odstranit vodu ze systému trubic v kávovaru.

Předpoklady:

Kávovar je zapnutý a připravený k používání.



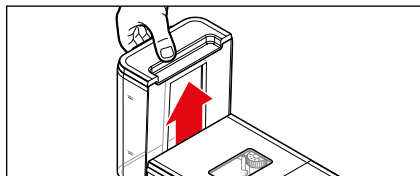
1. Podržte stisknutý **vypínač** a zároveň tlačítko **XL caffè crema** (cca 5 sekund), až zazní 2 signální tóny.
2. Uvolněte tlačítka.

1. V případě potřeby posuňte výpusť pro nápoje nahoru nebo dolů.
2. Pod výpusť pro nápoje umístěte prázdnou sklenici nebo šálek.

3. Podržte stisknutý **vypínač** a zároveň tlačítko **caffè crema** (cca 5 sekund), až zazní 2 signální tóny.
4. Uvolněte tlačítka.



Začne blikat symbol „vyprázdnit systém“.



5. Vytáhněte z kávovaru nádržku na vodu.



Symbol „vyprázdnit systém“ začne nyní svítit nepřetržitě.

Čerpadlo začne odčerpávat zbytkovou vodu ze systému trubic v kávovaru. Jakmile se v systému trubic kávovaru už nebude nacházet žádná voda, čerpadlo se automaticky vypne.

Zbytková voda stéká do nádoby pod ním. **Po ukončení fáze proplachování se kávovar automaticky přepne do pohotovostního režimu.**

Když budete chtít kávovar později opět uvést do provozu, postupujte podle popisu v kapitole „Uvedení do provozu - před prvním použitím“.

Závada/řešení



Svíí symbol „dolít vodu“.

Není nádržka na vodu prázdná?

Nalijte do nádržky na vodu pitnou vodu a vložte ji opět do kávovaru. Čerpadlo se spustí automaticky a bude pokračovat např. v procesu spařování kávy.

Nevytáhli jste během procesu spařování kávy nádržku na vodu z kávovaru? V takovém případě se proces spařování kávy ihned přeruší.

Nádržku na vodu opět zasuňte do kávovaru.



SVÍTÍ symbol „doplňit zrnkovou kávu“.

Není zásobník na zrnkovou kávu prázdný?

Do zásobníku doplňte zrnkovou kávu. Při dalším procesu mletí/spařování kávy bude zrnková káva automaticky vtažena do mlýnku a pomletá.



Symbol „vysypat kávovou sedlinu“ svítí.

Není nádobka na kávovou sedlinu plná?

Vyprázdněte nádobku na kávovou sedlinu a vložte ji společně s miskou na zbytkovou vodu nejdříve po 5 sekundách zase zpět do kávovaru (viz kapitola „Vyprázdnění nádobky na kávovou sedlinu, misky na zbytkovou vodu a odkapávací misky“).



Symbol „vysypat kávovou sedlinu“ bliká.

Je možné, že miska na zbytkovou vodu s nádobkou na kávovou sedlinu nejsou vloženy v kávovaru nebo že nejsou vloženy správně?

Vložte je opět do kávovaru (viz kapitola „Vyprázdnění nádobky na kávovou sedlinu, misky na zbytkovou vodu a odkapávací misky“).



SVÍTÍ symbol „spařovací jednotka“.

Je spařovací jednotka správně vložena?

Odejměte kryt spařovací jednotky a zkontrolujte, jestli spařovací jednotka pevně sedí (viz kapitola „Čištění“ / oddíl „Umývání spařovací jednotky“).



Symbol „spařovací jednotka“ bliká.

Je kryt nasazen, resp. je nasazen správně?

Sejměte kryt a nasadte jej správně (viz kapitola „Čištění“ / oddíl „Čištění spařovací jednotky“).



SVÍTÍ symbol „odvápňit“.

Kávovar je nutno odvápňit. Kávovar v následujících dnech odvápňete. Nečekejte s odvápňováním déle, protože jinak se v kávovaru může vytvořit tolik vápenných usazenin, že odvápňovací prostředek již nemusí účinkovat. Na takové poškození kávovaru, které jste způsobili Vy sami, se nevztahuje záruka. Postupujte tak, jak je popsáno v kapitole „Odvápňování“.



Tlačítko horké vody se rozsvítí během procesu odvápňování / proces odvápňování není ukončen.

Vyjměte z kávovaru nádržku na vodu. Nádržku na vodu důkladně umyjte podle popisu v kapitole „Čištění“ / oddíl „Umývání nádržky na vodu“. Do nádržky na vodu nalijte studenou vodu z vodovodu až po značku MAX a nádržku vložte zpět do kávovaru. Pod výpust pro nápoje postavte prázdnou nádobku (s objemem minimálně 500 ml). Stiskněte tlačítko **horké vody**.

Přístroj nyní proplachuje trubky vodou za účelem odstranění poruchy. V závislosti na průběhu procesu odvápňování provede přístroj po příštím zapnutí znovu fázi proplachování nebo ukončí odvápňování.

Káva není dostatečně horká.

Především při přípravě espressa je množství kávy v poměru k velikosti šálku tak malé, že káva rychle vychladne. Šálek předehejte. Postupujte tak, jak je popsáno v kapitole „Předeheťát šálku“.

Káva je příliš slabá.

Nastavte jemnější stupeň mletí. V případě potřeby stiskněte před tlačítkem pro volbu nápoje tlačítko **Intense*** pro nastavení silnější kávy.

Káva pomalu vytéká z výstupního otvoru pro nápoje.

Nastavte hrubší stupeň mletí. Postupujte tak, jak je popsáno v kapitole „Nastavení stupně mletí“.

Zahřívání kávovaru trvá nezvykle dlouhou dobu.

Káva nebo horká voda vytékají z výpusti kávy jen ve velmi malém množství.

Kávovar je nutno odvápňit i tehdy, když nesvítí symbol „odvápňit“. Postupujte tak, jak je popsáno v kapitole „Odvápňování“.

Prohlášení o shodě

Společnost Tchibo GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje v době uvedení na trh základní požadavky a všechna příslušná opatření následujících směrnic:

- 2006/42/ES - Směrnice o strojních zařízeních (do 19. ledna 2027) a (EU) 2023/1230 - Nařízení o strojních zařízeních (od 20. ledna 2027)
- 2014/30/EU - Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě
- 2009/125/ES - Směrnice o stanovení rámce pro určení požadavků na ekodesign výrobků spojených se spotřebou energie
- 2012/19/EU - Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ)
- 2011/65/EU - Směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních



Zadejte číslo výrobku do vyhledávacího pole na adrese www.tchibo.cz - dostanete se přímo na stránku výrobku, kde si můžete stáhnout úplné prohlášení o shodě.

Technické parametry

Model:	MSA23107
Číslo výrobku:	viz kapitola „Číslo výrobku“
Síťové napětí:	220-240 V ~ 50-60 Hz
Výkon:	1420-1690 W
Spotřeba el. energie ve vypnutém stavu: (pomocí vypínače  / automatického vypnutí):	0,0 W
Třída ochrany:	I
Tlak čerpadla:	až 19 bar
Hladina akustického tlaku:	< 70 dB (A)
Automatické vypínání:	po 2, 10, 20, 30 nebo 120 minutách
Množství spařeného nápoje nastavené z výroby:	tlačítko espresso cca 40 ml tlačítko caffè crema cca 125 ml tlačítko XL caffè crema cca 180 ml
Nádobka na kávovou sedlinu:	9 porcí
Okolní teplota:	+10 až +40 °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.cz

Za účelem vylepšování výrobku si vyhrazuje právo technických a vzhledových změn.



Likvidace

Výrobek a jeho obal byly zhotoveny z cenných recyklovatelných materiálů. Recyklace snižuje množství odpadu a chrání životní prostředí.

Obal roztřídte a zlikvidujte. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.



Přístroje označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!

Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat samostatně, odděleně od domovního odpadu. Elektrická zařízení obsahují nebezpečné látky.

Ty mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy.

Záruka

Společnost Tchibo GmbH poskytuje **záruku v trvání 24 měsíců** od data prodeje.

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

Během záruční doby bezplatně odstraníme veškeré materiálové a výrobní vady. Předpokladem pro poskytnutí záruky je předložení účtenky z obchodu Tchibo nebo od jednoho z prodejních partnerů autorizovaných společností Tchibo. Tato záruka platí v rámci EU, ve Švýcarsku a v Turecku.

Záruka se nevztahuje na škody způsobené neodbornou manipulací nebo nedostatečným odvápnováním, na díly podléhající rychlému opotřebení ani na spotřební materiál. Ty si můžete objednat v našem zákaznickém servisu. Pozáruční opravy můžete nechat provádět, pokud jsou ještě možné, na vlastní náklady za režijní cenu kalkulovanou individuálně v našem servisním centru.

Tato záruka nijak neomezuje **zákonná záruční práva**.



Naskenováním tohoto QR kódu získáte informace o produktech, objednávkách příslušenství nebo dotazech týkajících se servisního zpracování.

Tento QR kód najdete také na vnitřní straně víka nádoby na zrnkovou kávu. Případně se můžete obrátit přímo na náš zákaznický servis. V případě dotazů uveďte číslo výrobku.

Servis a oprava

Pokud by se proti očekávání vyskytla závada, obraťte se prosím nejdřív na náš zákaznický servis. Naši pracovníci Vám ochotně a rádi pomohou a domluví se s Vámi na dalším postupu.

Pokud bude nutno zaslat výrobek zpět, dbejte následujících pokynů:

Aby se **přístroj** během přepravy dodatečně nepoškodil, **vyčistěte** prosím před zabalením všechny nádoby, odkapávací miskou, spařovací jednotku a také vnitřní prostor, ve kterém je vsazena.

Postupujte následovně:

- odstraňte zbytky mleté kávy a tekutiny,
- vypláchněte a osušte všechny jednotlivé díly.

K výrobku přiložte **kopii účtenky** a uveďte prosím následující údaje:

- svou **úplnou adresu**,
- **e-mailovou adresu** (pro zaslání informací o stavu a doručení)
a **telefonní číslo** (na kterém jste přes den k zastížení),
- **datum prodeje** a
- pokud možno **co nejpřesnější popis závady**.

Výrobek bezpečně zabalte pro přepravu. Pouze tak bude zaručeno rychlé zpracování a zaslání výrobku zpět.

Po dohodě s naším zákaznickým servisem bude Váš výrobek vyzvednut. Nebo můžete výrobek také osobně odevzdat v nejbližším obchodě Tchibo.

Pokud se nebudete jednat o opravu ze záruky, máte následující možnosti:

- Můžete schválit odhadovanou výši nákladů na opravu Vašeho výrobku (náklady hradíte Vy).
- Můžete si nechat zaslat neopravený výrobek zpět (na Vaše náklady).
- Nebo pro Vás můžeme výrobek zdarma zlikvidovat.

Pokud budete potřebovat informace o výrobku, chtít objednat příslušenství nebo budete mít nějaké dotazy k průběhu servisu, obraťte se prosím na náš zákaznický servis. Přitom vždy uvádějte číslo výrobku.

Zákaznický servis



800 900 826

(zdarma)

Využijte online servis a rychle

získejte odpovědi na:

www.tchibo.cz/faq

Kontakt:

www.tchibo.cz/contact

Číslo výrobku



Číslo
výrobku

Typ/model

Číslo výrobku Vašeho plnoautomatického kávovaru najdete na typovém štítku na dně pláště kávovaru. Než kávovar položíte na stranu, vyjměte odkapávací miskou a vytáhněte nádržku na vodu a miskou na zbytkovou vodu s nádobkou na

kávovou sedlinu. Chraňte podklad podložkou, protože z kávovaru může kapat zbytková káva nebo voda.